

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號  
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

號二二一七壹第  
每份零售港幣二角  
今日出紙五張  
本報地址：香港中環皇后大道中  
電話：二二一七  
廣告部：二二一八  
發行部：二二一九  
印刷部：二二二〇

## 十二個主要石油消費國家 組國際能源署

### 美準備今年內召開五國會議 希望日本參加討論石油問題

【本報訊】美國政府已正式宣佈，十二個主要石油消費國家，將組成一國際能源署。此項決定，是美國政府與英國、法國、西德、日本、義大利、加拿大、美國、墨西哥、阿拉伯聯合酋長國、科威特、伊拉克及伊朗等國，經過多輪談判後，終於達成協議。該署將負責研究石油供應之安全，並協調各國之石油政策。美國政府表示，該署之成立，將有助於穩定全球石油市場，並確保各國之能源安全。目前，該署之具體組織架構及運作細節，仍在進一步磋商中。

## 阿拉伯高層會議開幕 同意每年撥軍費 建軍對抗以色列

### 巴勒斯坦與約旦歧見終獲消除

【本報訊】阿拉伯高層會議，於今日在開羅正式開幕。會議由埃及總統薩達特主持，參加者包括阿拉伯各國之政府首腦及高層官員。會議之主要議題，為如何加強阿拉伯國家之團結，並共同對抗以色列之侵略。在開幕式上，薩達特表示，阿拉伯國家必須採取一致行動，才能確保自身之安全。他呼籲各國政府，應立即停止內戰，並集中力量對抗以色列。會議期間，各國代表將就軍費撥款、軍事合作等問題進行深入討論。據悉，阿拉伯國家已達成協議，將每年撥款一億美元，用於加強阿拉伯軍隊之建設。此舉被視為阿拉伯國家在軍事上邁出重要一步之標誌。

## 以色列總理拉賓 宣佈高層會議 全安列色以脅威

### 政策變改列色以使迫將勢 錢大賺聯蘇機危油石用利

【本報訊】以色列總理拉賓，於今日在耶路撒冷宣佈，以色列政府將召開高層會議，討論當前之國際形勢。拉賓表示，以色列政府將採取果斷行動，以應對日益緊張之國際局勢。他強調，以色列將不惜一切代價，維護自身之安全與主權。在經濟方面，拉賓亦提及以色列政府將採取措施，以應對石油價格上漲之壓力。他認為，以色列政府應尋求與阿拉伯國家達成協議，以確保石油供應之穩定。拉賓之此項宣佈，引起國際社會之廣泛關注。分析人士認為，以色列政府之此舉，旨在向阿拉伯國家施壓，並尋求在國際舞台上獲得更多支持。



## 波士頓黑日學生衝突 波士頓黑日學生衝突

【本報訊】波士頓黑日學生衝突事件，已進入第四天。據悉，衝突發生在波士頓市內之黑日區，當時有數百名學生參與。警方表示，衝突係因學生不滿校方之管理政策而起。在衝突過程中，學生與警方發生了多次衝突，並造成多人受傷。目前，警方已加強對該地區之戒嚴，並呼籲學生停止暴力行為。校方則表示，將採取措施，以確保學生之安全，並對學生之行為進行調查。此項事件已引起社會之廣泛關注，並引發了關於學生權利與校方管理權之討論。

### 心人奮振息消好 升上再市股約紐

【本報訊】紐約股市昨日出現反彈，主要受利好消息刺激。道瓊斯工業指數昨日上升了五十點，收盤報一萬二千三百點。分析人士指出，股市之反彈，主要是由於投資者對美國經濟前景之看好。此外，一些大型公司之盈利報告亦表現良好，進一步刺激了股市之上升。在商品市場方面，金價昨日亦出現上升，而油價則保持穩定。外匯市場方面，美元對日圓之匯率亦有所波動。整體而言，昨日之市場表現較為活躍，投資者情緒亦有所回升。

# 萬事得 永遠第一

Mazda RX-4

世界最優良之汽車製造商  
東洋工業株式會社  
(日本、廣島)

香港總代理  
**發達汽車公司**  
總辦事處：  
旺角美芝路12號伊利大廈  
電話：3-929911, 3-929622, 3-961177

九龍修理部  
旺角美芝路177號  
電話：3-819933, 3-819988

香港陳列室  
鳳平路10號  
電話：5-792879, 5-792878

香港修理部  
北角英皇道125號  
電話：5-705311, 5-700069

澳門總代理  
宏益公司  
電話：2464

Mazda RX-3

## 新世界發展有限公司 通告

董事會宣佈，本公司及附屬公司截至一九七四年六月三十日止年度，經審核及除稅後之綜合純利約為九千萬元（一九七三年度一千六百萬元）。

股東週年常會定於一九七四年十一月二十九日下午十二時三十分，假座香港富麗華酒店翡翠廳舉行，董事會建議派發末期息，每股七仙，（一九七三年度每股七仙）給予在一九七四年十一月二十九日已登記在股東名冊內之股東，股息單將於十二月九日前派發，召開大會通知書將於日內用郵政送達各股東。

有關本集團之業務情況，將於一九七四年六月三十日止年報中向股東報導。

本公司將於一九七四年十一月十五日至二十九日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。

秘書 WATT (NOMINEES) LIMITED 謹啟

香港一九七四年十月三十一日

（股票過戶登記處：香港中央證券登記有限公司，中區，畢打街，二十號，十二樓。）

### 泰和代辦伙食專家

營業範圍擴展

- 寫字樓商行之桌頭午餐
- 學校社團之自助晚餐
- 旅行團體之特約團膳
- 門治酒樓每日三餐每款3元

店址：中環德輔道中35號  
電話：5-234681, 1-238769

### 漁塘廉讓

元朗泰園漁村附近兩魚塘共四十餘萬方呎，近馬路，交通便，每呎只售30元，有意洽購者請電：3955211洽。

### 合明工廠大廈

樂海內地段51號（巴士後街面）  
長期，已有入伙紙  
只售173,700元  
每呎七十餘元

合時置業有限公司  
中環科打街十四號四樓 電話：H26711

益新置業有限公司  
大道中33號萬利行頂樓 電話：H253003

啟明建業有限公司  
大道中車行人行六樓502室 電話：H235580

### 貴客 骨

何老艷珍 謹啟  
林建同 謹啟

香港中環皇后大道中  
電話：二二一七

### 豪華洋樓

香港益群道3-4號

附設有蓋車位  
外牆鋪砌光紙皮石  
顏色美觀  
光潔持久  
單位有限  
欲購從速

柚木地板  
顏色潔亮  
暗線燈位  
煤氣設備  
冷氣窗  
全部齊備

付六萬，即可入伙  
只剩一層

大昌物業管理有限公司  
電話：二二一七

### 台灣製造

運動及旅行用品展售會

各樣運動器材、旅行用品等……  
歡迎參觀選購，地址：香港中環皇后大道中  
電話：二二一七











幸乘客均下車司機亦走出車外

**何必買樓花呢**

**太子道區高級現貨住宅樓宇**  
**每呎僅售 \$200.00**

---

**碧殿閣**  
 太子道361-7號(近太古中心)  
 僅餘十單位  
 四房兩廳 隔聲設備  
 3 029763

**碧麗閣**  
 窩打老道112號  
 僅餘兩單位  
 三房兩廳 設備齊全  
 3 032865

**太子閣**  
 太子道775號  
 僅餘一單位  
 三房兩廳 設備齊全  
 3 032905

**華懋5-258251**



新學版

伊蘭風力稍遜新界大災害  
茶產受影響  
嘉曼損失未復又遭風雨兩年花亦將失收  
梧桐河漲水淹兩岸幸無意外

[illegible]

黃昏時而各處積水，上午改懸沙田及大埔之居民前往沙田及大埔協助安居。新界米農，米未及一週，平糶矣。

本年度雖為過去所罕見，仍未感滿足。

大埔二

要

然雨勢平均較少。但在十月內颱風連綿而來，帶來大暴雨，有幾處險些淹沒水湖外，風害亦未稍輕。據何在(只)水務局報告，除不慮恐慌外，屋舍亦未稍損壞。何在(只)水務局報告，除不慮恐慌外，屋舍亦未稍損壞。何在(只)水務局報告，除不慮恐慌外，屋舍亦未稍損壞。

黃源寬 重視 首長

(特訊)

首長於昨下午  
新賓城酒樓樓  
次會餐，市政  
埔主任莫亮騰  
介紹有關市政  
部門工作，並  
各首長提出  
會議輪值  
席代表邵聖之

[illegible]

合台港珊麗雅  
有反舉

[illegible][illegible][illegible]

各業主進行談  
建好交換之屋  
於按照新界各  
業主目實即行  
建好交換之屋  
後始給各業主  
牛池灣村各  
業主之代表  
陳伯業曾各  
最近布政司  
即將運用收回  
在在投訴無門  
主席陳日新  
關於其轉達布政司

[illegible]

將來興建建築遷  
建象山  
收地二  
補償  
(特訊)  
荖寮北部第七  
山廠租屋而  
約份第四五  
一〇號H段捕  
經判定爲九百  
，並定於下  
四日起至十  
日在辦公時  
理民府署核發  
建萬宜水

[illegible]

（特訊）  
水湖計劃而興  
至低地聚房，  
西貢金嶺下第  
，二〇四及

**運輸繁忙**

自從風暴過後，出海作業之漁船紛紛回港避風，影響到港九各界各區運送貨物，均感不便。海關亦曾派員沿河以計流線，防止偷稅之虞。

(特約)新界地區發展，人口激增，車道狹窄，交通安全日益重要，各區地方當局分別成立籌劃交通安全運動委員會，陳亦已組成安委會，陳騰輝任主席。

由理民府各區官民共同組成安委會，昨宣佈正式成立，並舉行開幕典禮。昨日(廿一日)

本週六  
慈雲山  
一年來第三個  
六為觀音佛祖壽辰  
於九時十五分在  
九龍嘉樂  
即於一晚(星期日)  
十萬善男信女  
出巡燈籠照  
沙田如意道  
車站轉落車  
方便云。

[illegible]

離去，改歷三  
攝得的，圖片  
和宜合這一直  
售處出現的  
人海，她們在  
天天下，還  
去搶購廉價的  
「商況一時

這一片照片，是子月十日下午六時，在風風雨雨之中，受一剛號風球顯示，發六厘一片賣，這綠的，賣廣風，新議。

「詠發大廈」B兩座，樓高現已建築至十層共約四百二十位，經過週日午時，躍地售清，而單位，則只剩餘數百間也快於宵來日間也。快

「詠發大廈」二座銷售情況這樣在當前港九地產界是一個光輝的據地面業人。

一分A  
廿四廣  
八八樓  
十五個  
來人們  
邵柱毛  
位竟然  
數十個  
三數個  
會買完  
在旬日  
佳妙。  
物業市  
新紀錄  
士分析

[illegible]

件。(一)  
 十元可  
 酒應今  
 力。(二)  
 一廳兩  
 元，仲  
 二十餘  
 謹旺區  
 而且又  
 (三)  
 廳房都  
 浴配潔  
 一是大  
 非樂有  
 該公  
 銷新樓  
 天

[illegible]

利舞台  
天今後最 所片天第  
限約映七

巨愛愛女年部保 週末慶決  
片情之必勇者 看雲期不

三人世界  
小栗原  
領銜主演

生死戀



永生不死  
何生分死  
何死離死

真正主  
楊麗霞

香港賽馬會  
華僑日報讀者  
助學金

續發十一月份學費

請攜帶十月份學費收據及領取證前來華僑日報總社辦理領取手續

每日上午十時至下午五時三十分

華僑日報總社助學金、香港賽馬會助學金、華僑日報總社助學金一九四四年至七五年度十一月份學費交單、領取證上列兩項助學金之同學、領取十月份學費收據及領取證於十一月三日或以前向該總社領取辦理。



**DADDY'S GONE A-HUNTING**

「亡逃大車列」  
**遜立麥**  
 (作傑佳最中生一)

英國金像  
 嘉露威  
 奧格爾  
 保羅  
 貝克  
 羅克  
 主演

兒童不宜  
 劇力緊張  
 演技精  
 音響好

**空前未見緊張片王**  
 ! 男到睇人睇面青 ! 女到睇人睇面青 !

美國藝公司發行

**明天五場獻映**

**提心吊膽**

今天開始預售



總統賓域多利國華



連勝張大帥的任一都作品!  
**步步驚心。刻刻驚魂。**  
 真實的男女問題。新鮮的謀殺橋段。



















# 又全部撤出

## 八號風球威脅 警方逐戶勸諭

### 住客安全至上 被迫搬出搬入

【本報訊】八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

# 多處山坭傾瀉

## 情況輕微 影響不大

【本報訊】多處山坭傾瀉，情況輕微，影響不大。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

# 港經濟雖受外在因素嚴重影響

## 仍具四項有利優勢

### 韋德德請利用適當房屋設學校

【本報訊】港經濟雖受外在因素嚴重影響，仍具四項有利優勢。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

# 杜絕向小市民勒索途徑

## 為政府反貪污工作重點

### 主張小學入學年齡減至五歲

【本報訊】杜絕向小市民勒索途徑，為政府反貪污工作重點。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

# 八號風球懸掛太遲

## 天文台長有所解釋

【本報訊】八號風球懸掛太遲，天文台長有所解釋。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。



### 渣打第五十一分行 岑才生剪綵開幕

【本報訊】渣打第五十一分行，岑才生剪綵開幕。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

### 西門士夫人贊同教育白皮書

#### 透過考試推行教育 應設初中畢業文憑

##### 公平考驗中三學生學識競爭力

【本報訊】西門士夫人贊同教育白皮書，透過考試推行教育，應設初中畢業文憑。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

### 有人向天文台發炮抨擊

#### 八號風球懸掛太遲

##### 天文台長有所解釋

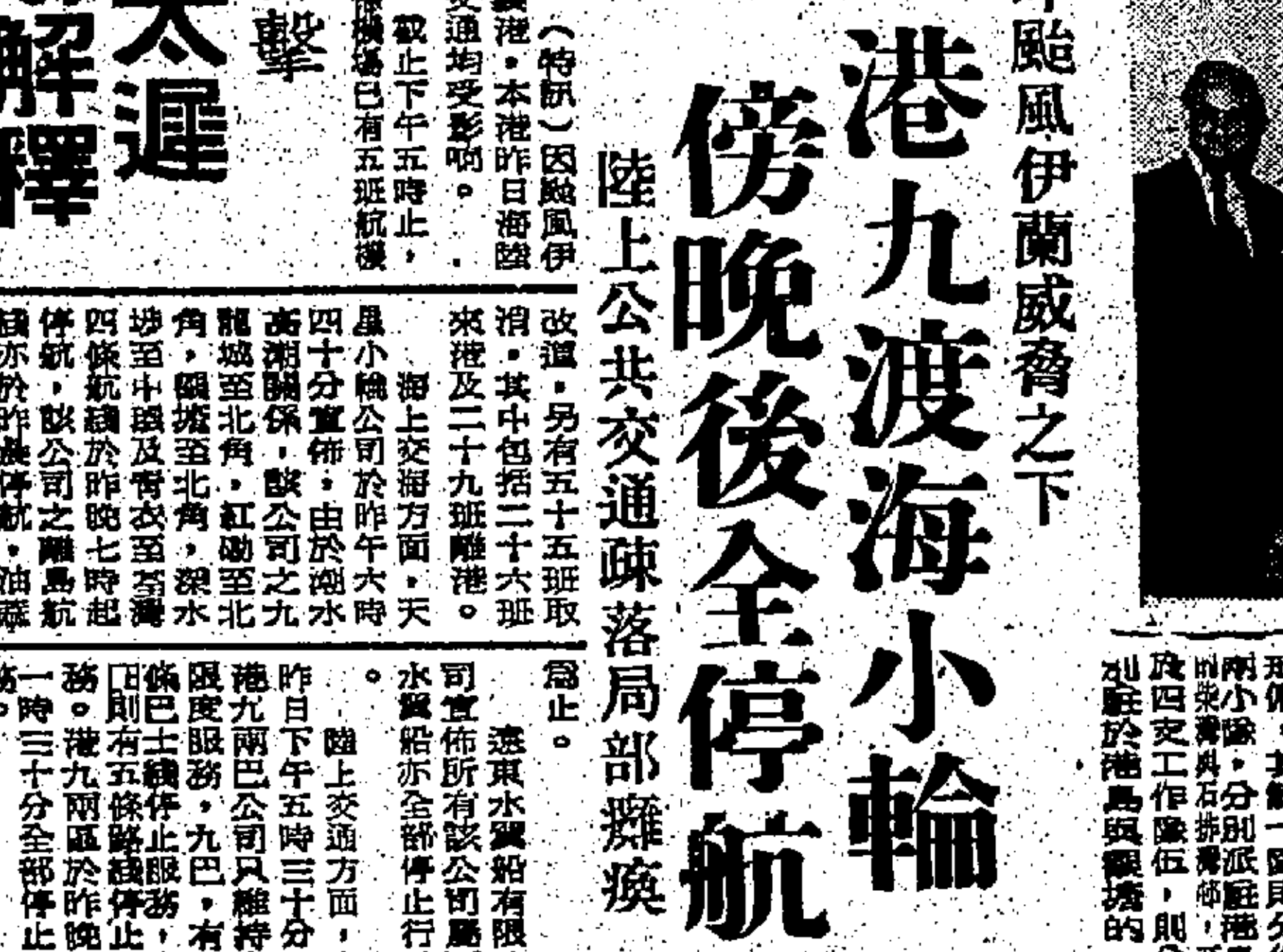
【本報訊】有人向天文台發炮抨擊，八號風球懸掛太遲。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。



### 港九渡海小輪 傍晚後全停航

#### 陸上公共交通疏落局勢

【本報訊】港九渡海小輪，傍晚後全停航。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。



### 水塘滿溢鏡頭重現

【本報訊】水塘滿溢鏡頭重現。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。



### 昨晚風雨威脅之下

【本報訊】昨晚風雨威脅之下。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

### 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

### 先慈吳母梁太夫人於一

【本報訊】先慈吳母梁太夫人於一。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。

### 治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處：香港殯儀館。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。昨日（廿四日）下午一時許，八號風球威脅，警方逐戶勸諭，住客安全至上，被迫搬出搬入。



# 本港新聞

## 梁振邦呼籲青年 社會發展有切實關係

【本報訊】梁振邦昨日下午在「青年發展與社會服務」座談會中，呼籲青年應有切實關係，不應只顧個人發展，而忽視社會服務。梁氏指出，青年應在社會服務中發揮作用，以促進社會和諧與進步。他強調，青年應具備責任感，積極參與社會事務，為社會貢獻力量。

## 鑽石山東坊會成立 首屆職員就職

【本報訊】鑽石山東坊會昨日舉行首屆職員就職典禮。該會由區議員陳國治主持，多位社區領袖及居民代表出席。新當選的職員表示，將致力於服務社區，促進居民之間的交流與合作。

## 新世界探新分期法 十年付利息全免

【本報訊】新世界發展有限公司昨日宣佈，將採用分期法支付利息，以減輕公司的財務負擔。該公司表示，新分期法將使公司在未來十年內無需支付任何利息，從而提高公司的資金靈活性。

## 醫療輔助隊通告 十月廿七日開始

【本報訊】醫療輔助隊昨日發出通告，宣佈將於十月廿七日開始進行一項新的醫療計劃。該計劃旨在提高醫療服務質量，並為患者提供更全面的護理。

## 得勝「C」豪華房車 提供最高級之享受

【本報訊】得勝汽車公司昨日宣佈，其最新推出的「C」豪華房車將為客戶提供最高級的享受。該房車配備了先進的舒適設施，並擁有優雅的外觀設計。

## 人生哲學研究總會 首次世界代表大會

【本報訊】人生哲學研究總會昨日宣佈，將於近日舉行首次世界代表大會。該大會將匯集全球各地的專家學者，共同探討人生哲學的奧秘。

## 伯明罕工商總會組織 貿易團來港訪問

【本報訊】伯明罕工商總會昨日宣佈，將組織一個貿易團來港訪問。該貿易團將與香港各界進行交流，並尋求在貿易領域的合作機會。

### 西區社區服務中心 宣傳交通安全運動

本中心為配合政府之交通安全運動，特於本月內舉行一系列宣傳活動。歡迎各界人士踴躍參加，共同為交通安全貢獻力量。

### 馮太夫人仙遊

馮太夫人於昨日仙遊，享年九十有三。其子馮國強先生昨日舉行家祭，並邀請親友參加。

### 香港足球會

香港足球會昨日公佈了最新的賽程表。歡迎廣大球迷前往觀看比賽，支持香港足球事業。

### 遷址通告

本公司因業務需要，現已遷往新址辦公。敬請舊雨新知繼續支持，並垂注新址之業務發展。

中環萬宜大廈二〇四至二〇五室，電話：二二四四九、二二四四〇、二二四四一。

### 萬方有限公司謹啓

### 成功牌 輪滑旅行箱

成功牌輪滑旅行箱，採用優質材料，堅固耐用，輕便易攜。是您商務旅行和休閒度假的理想選擇。

● 經濟耐用 ● 輕便易攜 ● 堅固耐用 ● 輕便易攜

成功牌 SUCCESS

### 香港圓桌會

茲將本會於一九七四年十月廿五日舉行之抽獎號碼公佈如下：

1: 9576	6: 6783	7: 7609	8: 4795
2: 6189	9: 7444	10: 9118	11: 9532
3: 4441	12: 7356	13: 7980	14: 8423
4: 6489	15: 8423	16: 2256	17: 2620
	18: 0193	19: 2315	20: 3598
	21: 7684	22: 1925	

中獎者請電 3,707822 向 MR. C. LEVY 接洽領獎

### 懸賞

如有任何人士，能提供有關製造偽造銀幣之消息，導致製造偽造銀幣之徒繩之以法，及將偽造銀幣充公者，可獲鉅額獎金。通訊請寄：香港郵政20200號。

### 橫濱拍賣行拍賣廣告

橫濱拍賣行將於近日舉行拍賣活動，拍賣多項優質物業。歡迎各界人士參加，詳情請洽本行。

### 梳沙拍賣行拍賣廣告

梳沙拍賣行將於近日舉行拍賣活動，拍賣多項優質物業。歡迎各界人士參加，詳情請洽本行。

### 先施人壽保險有限公司

本公司經營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界人士投保，保障您的財產安全。

### 旺舖及寫字樓出租

本行現有旺舖及寫字樓出租，環境優美，交通便利。有意者請洽本行。

### 拍賣名貴中國歷朝之各類古玩

本行將於近日舉行拍賣活動，拍賣多件名貴古玩。歡迎各界人士參加，詳情請洽本行。

### 香港中文大學徵聘職員

香港中文大學現徵聘各級職員，待遇優厚，發展空間大。有意者請將履歷寄至本大學人事處。

### 拍賣軍部之剩餘物資及車輛

本行將於近日舉行拍賣活動，拍賣多項軍部剩餘物資及車輛。歡迎各界人士參加，詳情請洽本行。

### 梳沙拍賣行拍賣廣告

梳沙拍賣行將於近日舉行拍賣活動，拍賣多項優質物業。歡迎各界人士參加，詳情請洽本行。







# 風雨廣泛影響工商活動

零售業多應供品食副蔬。產生工停多亦廠工，業休易貿銀金券證店商行洋行，狀態頓專於陷面市後午，港迫姐蘭荷。

【本報訊】風雨襲港，使昨日（廿九）下午三時至四時，全港各區均降有雨，風勢亦頗強，不少市民在街上避雨，不少商店亦因風雨影響而暫停營業。據氣象局報告，昨日全港降雨量約為二至四毫米，風速亦達每秒十至十五米。由於風雨影響，不少市民在街上避雨，不少商店亦因風雨影響而暫停營業。據氣象局報告，昨日全港降雨量約為二至四毫米，風速亦達每秒十至十五米。

## 大陸水泥降價

【本報訊】大陸水泥降價，對香港水泥市場產生影響。據悉，大陸水泥降價後，香港水泥價格亦隨之下降。水泥降價後，對建築業產生影響，不少建築商表示，水泥降價後，建築成本將有所降低。水泥降價後，對建築業產生影響，不少建築商表示，水泥降價後，建築成本將有所降低。

## 織布製衣景況參差

【本報訊】織布製衣景況參差，有些開足有些三五成。據悉，織布製衣業在目前的市場環境下，景況參差，有些工廠開足，有些工廠則因業務不景而減產。織布製衣業在目前的市場環境下，景況參差，有些工廠開足，有些工廠則因業務不景而減產。

## 港股市昨日交易

【本報訊】港股市昨日交易，指數上升。據悉，港股市昨日交易活躍，指數上升，市場氣氛看好。港股市昨日交易活躍，指數上升，市場氣氛看好。

## 石油危機與世界經濟

【本報訊】石油危機與世界經濟，關係密切。據悉，石油危機對世界經濟產生重大影響，世界各國正密切關注事態發展。石油危機對世界經濟產生重大影響，世界各國正密切關注事態發展。

## 糖冰糖片

【本報訊】糖冰糖片，市場價格穩定。據悉，糖冰糖片市場價格穩定，供應充足。糖冰糖片市場價格穩定，供應充足。

## 銀行半日營業

【本報訊】銀行半日營業，拆息企七厘半。據悉，銀行半日營業，拆息企七厘半，市場利率穩定。銀行半日營業，拆息企七厘半，市場利率穩定。

## 華資銀行減息

【本報訊】華資銀行減息，今日將作決定。據悉，華資銀行減息，今日將作決定，市場利率將有所調整。華資銀行減息，今日將作決定，市場利率將有所調整。

（本報訊）風雨襲港，使昨日（廿九）下午三時至四時，全港各區均降有雨，風勢亦頗強，不少市民在街上避雨，不少商店亦因風雨影響而暫停營業。據氣象局報告，昨日全港降雨量約為二至四毫米，風速亦達每秒十至十五米。

（本報訊）風雨襲港，使昨日（廿九）下午三時至四時，全港各區均降有雨，風勢亦頗強，不少市民在街上避雨，不少商店亦因風雨影響而暫停營業。據氣象局報告，昨日全港降雨量約為二至四毫米，風速亦達每秒十至十五米。

### 仁孚行有限公司通告

仁孚行有限公司董事局今日宣佈一九七四年九個月之未經核數之集團盈利較之去年同期者約增加百分之二十，董事局全人估計如無其他不能預測之情事外仁孚集團一九七四年全年合併盈利最低限度與去年相同。

董事局全人鑒於現時之世界貿易廣泛性不景中經審慎考慮後認為目前實有加強本集團流動資金之必要，現經決定派發一九七四年度之中期息每股港幣四仙，訂於一九七四年十二月二日發付，此項派息可與去年度之中期息以及本年六月五日所配給每四股送三紅股調整後為每股九仙七比較。

本公司股票將於一九七四年十一月十一日起至十一月廿二日止首尾兩天在內暫停辦理過戶登記手續。

承董事局命  
怡和有限公司秘書處啟  
一九七四年十月卅日







每張售錢  
每打售銀  
每百張售銀

第四年

日 月 天

寄售字列入  
華僑日報  
報館啓

**同有**

**小類**

**廣告**

在第四張  
第四頁

**子影印機**

**廉價出讓**

本公司現有子影印機  
大號每部售銀  
中號每部售銀  
小號每部售銀  
P.S. 68  
102及104  
統制四國圖章  
鋼筆批發零售  
鋼筆修理及  
鋼筆打鋼筆  
帶生財用文具  
係什物大沽  
茲將地址列  
七號八道七  
座治者

**車電單車**

K654505  
K653678  
新舊平貴都買

**洋洗碗碟**

**廉價出售**

本公司現有洋洗碗碟  
大號每部售銀  
中號每部售銀  
小號每部售銀  
P.S. 68  
102及104  
統制四國圖章  
鋼筆批發零售  
鋼筆修理及  
鋼筆打鋼筆  
帶生財用文具  
係什物大沽  
茲將地址列  
七號八道七  
座治者

**收電單車**

K654505  
K653678  
新舊平貴都買

**子影印機**

**廉價出讓**

本公司現有子影印機  
大號每部售銀  
中號每部售銀  
小號每部售銀  
P.S. 68  
102及104  
統制四國圖章  
鋼筆批發零售  
鋼筆修理及  
鋼筆打鋼筆  
帶生財用文具  
係什物大沽  
茲將地址列  
七號八道七  
座治者



# 華僑經濟

## 颱風影響平日交易 金市疲淡價格下降

收市為九八八、五五元七角  
美鈔仍收市價為五〇二、二二

【本報訊】昨日（廿九）日，因受颱風影響，金市交易清淡，價格下降。收市為九八八、五五元七角。美鈔仍收市價為五〇二、二二。昨日金市交易，受颱風影響，交易清淡，價格下降。收市為九八八、五五元七角。美鈔仍收市價為五〇二、二二。

## 存倉食米最難疏導 進口米商風雨暫停開盤

一般貨倉暫停作業米出倉受困

【本報訊】昨日（廿九）日，因受颱風影響，一般貨倉暫停作業，米出倉受困。進口米商風雨暫停開盤。昨日（廿九）日，因受颱風影響，一般貨倉暫停作業，米出倉受困。進口米商風雨暫停開盤。

## 國際糖價普遍上漲 食糖批發價普遍提高

非幼砂千噸 買家未有落行，成交不多

【本報訊】昨日（廿九）日，國際糖價普遍上漲，食糖批發價普遍提高。非幼砂千噸，買家未有落行，成交不多。昨日（廿九）日，國際糖價普遍上漲，食糖批發價普遍提高。

## 各地黃金 收市價格

倫敦：每兩九八八、五五元七角  
紐約：每兩九八八、五五元七角  
香港：每兩九八八、五五元七角

# 工人世界

## 遵守交通安全秩序 工友往返獲得便利

上班時間互相照顧勿太自私

【本報訊】昨日（廿九）日，遵守交通安全秩序，工友往返獲得便利。上班時間互相照顧勿太自私。昨日（廿九）日，遵守交通安全秩序，工友往返獲得便利。

## 巴士司機責任重大

安全問題關係人命，司機應負起責任

【本報訊】昨日（廿九）日，巴士司機責任重大。安全問題關係人命，司機應負起責任。昨日（廿九）日，巴士司機責任重大。

## 小巴乘客注意安全

車上人多，乘客應注意車上安全

【本報訊】昨日（廿九）日，小巴乘客注意安全。車上人多，乘客應注意車上安全。昨日（廿九）日，小巴乘客注意安全。

## 全安作工

工友應注意工作安全，避免意外發生

【本報訊】昨日（廿九）日，全安作工。工友應注意工作安全，避免意外發生。昨日（廿九）日，全安作工。

# 今樂府

## 香港電台

節目表：新聞、音樂、體育、兒童

【本報訊】昨日（廿九）日，香港電台節目表。新聞、音樂、體育、兒童。昨日（廿九）日，香港電台節目表。

## 商業一覽

各公司營業時間及地點

【本報訊】昨日（廿九）日，商業一覽。各公司營業時間及地點。昨日（廿九）日，商業一覽。

## 綠郵電台

節目表：新聞、音樂、體育、兒童

【本報訊】昨日（廿九）日，綠郵電台節目表。新聞、音樂、體育、兒童。昨日（廿九）日，綠郵電台節目表。

## 麗的中文台

節目表：新聞、音樂、體育、兒童

【本報訊】昨日（廿九）日，麗的中文台節目表。新聞、音樂、體育、兒童。昨日（廿九）日，麗的中文台節目表。

# 旅遊

## 往台北

特價機票：\$1,990起

【本報訊】昨日（廿九）日，往台北特價機票。特價機票：\$1,990起。昨日（廿九）日，往台北特價機票。

## 四海包機旅遊部

特價機票：\$1,990起

【本報訊】昨日（廿九）日，四海包機旅遊部。特價機票：\$1,990起。昨日（廿九）日，四海包機旅遊部。

## 平機票

特價機票：\$1,990起

【本報訊】昨日（廿九）日，平機票。特價機票：\$1,990起。昨日（廿九）日，平機票。

## 台灣護照

辦理護照、簽證服務

【本報訊】昨日（廿九）日，台灣護照。辦理護照、簽證服務。昨日（廿九）日，台灣護照。

# 啟事

## 遺失

遺失身分證、印章等，聲明作廢

【本報訊】昨日（廿九）日，啟事。遺失身分證、印章等，聲明作廢。昨日（廿九）日，啟事。

## 招租

招租房屋、辦公室等

【本報訊】昨日（廿九）日，招租。招租房屋、辦公室等。昨日（廿九）日，招租。

## 徵求

徵求人才、服務等

【本報訊】昨日（廿九）日，徵求。徵求人才、服務等。昨日（廿九）日，徵求。

## 遺失

遺失身分證、印章等，聲明作廢

【本報訊】昨日（廿九）日，遺失。遺失身分證、印章等，聲明作廢。昨日（廿九）日，遺失。

# 大發

## 招租

招租房屋、辦公室等

【本報訊】昨日（廿九）日，大發。招租房屋、辦公室等。昨日（廿九）日，大發。

## 招租

招租房屋、辦公室等

【本報訊】昨日（廿九）日，招租。招租房屋、辦公室等。昨日（廿九）日，招租。

## 招租

招租房屋、辦公室等

【本報訊】昨日（廿九）日，招租。招租房屋、辦公室等。昨日（廿九）日，招租。

## 招租

招租房屋、辦公室等

【本報訊】昨日（廿九）日，招租。招租房屋、辦公室等。昨日（廿九）日，招租。



第五期

# 鐘與表

盧志立·李經武 合編

## 菲台工商業考察團返港

### 一屆亞洲鐘錶聯誼大會 決定明年在港舉行

港九鐘錶業商會與菲律賓、台灣工商業考察團，在馬尼拉鐘錶商會主席上宣佈：第二屆亞洲鐘錶聯誼大會，將於明年在香港舉行。特選亞洲各國同業參加此次大會，以期共同商討研究有關鐘錶業之技術以及推廣其市場，此項提議，即席獲得該業領袖熱烈贊成。

## 港九鐘錶業商會 台、菲考察團側記

昨日(廿一日)到港的菲律賓、台灣考察團，在港九鐘錶業商會主席上宣佈：第二屆亞洲鐘錶聯誼大會，將於明年在香港舉行。特選亞洲各國同業參加此次大會，以期共同商討研究有關鐘錶業之技術以及推廣其市場，此項提議，即席獲得該業領袖熱烈贊成。



## 遠東經理蒞港履新

遠東鐘錶工業公司之專家刁博雅先生，現任瑞士鐘錶工業新中心之總經理，並兼任瑞士鐘錶工業新中心之總經理，並兼任瑞士鐘錶工業新中心之總經理。



## 世界名廠 瑞士愛玲瓏表

即將在港行銷

## 為加強銷售後服務 雷達表在台設服務站

定十一月十五日開幕

雷達表在台設服務站，定十一月十五日開幕。此舉旨在加強銷售後服務，為顧客提供更完善的保障。

## 芝柏表

黃金新姿

### GIRARD-PERREGAUX

Fine watches since 1791

費里克斯·孟德爾遜耗用五年多時光，才完成E小調小提琴協奏曲。此為孟德爾遜寫成之唯一小提琴協奏曲，于一八四五年由費迪南德·戴維首次演奏，公認為有史以來最美妙小提琴協奏曲之一。

同年，芝拿·柏利高在巴黎藉巧妙人手創製出精緻黃金表；表機精巧絕倫，所刻之神話人物，栩栩如生。

今日該表在瑞士國際鐘表博物館中陳列，以供鑑賞家品覽。

一九七四年芝柏表推出「黃金新姿」圖示其中一款18K黃金手表連鍊金表鍊，雍容華貴，精緻不凡。

「黃金新姿」珍品之一 \$8,300.

## 瑞士愛麗華

活力型

自動 日曆 全鋼

### AUREOLE

SWISS

創於一八六八年 瑞士老牌名表

港九各大鐘表行均有代售



計統合綜價市票股所易交券證間四港香

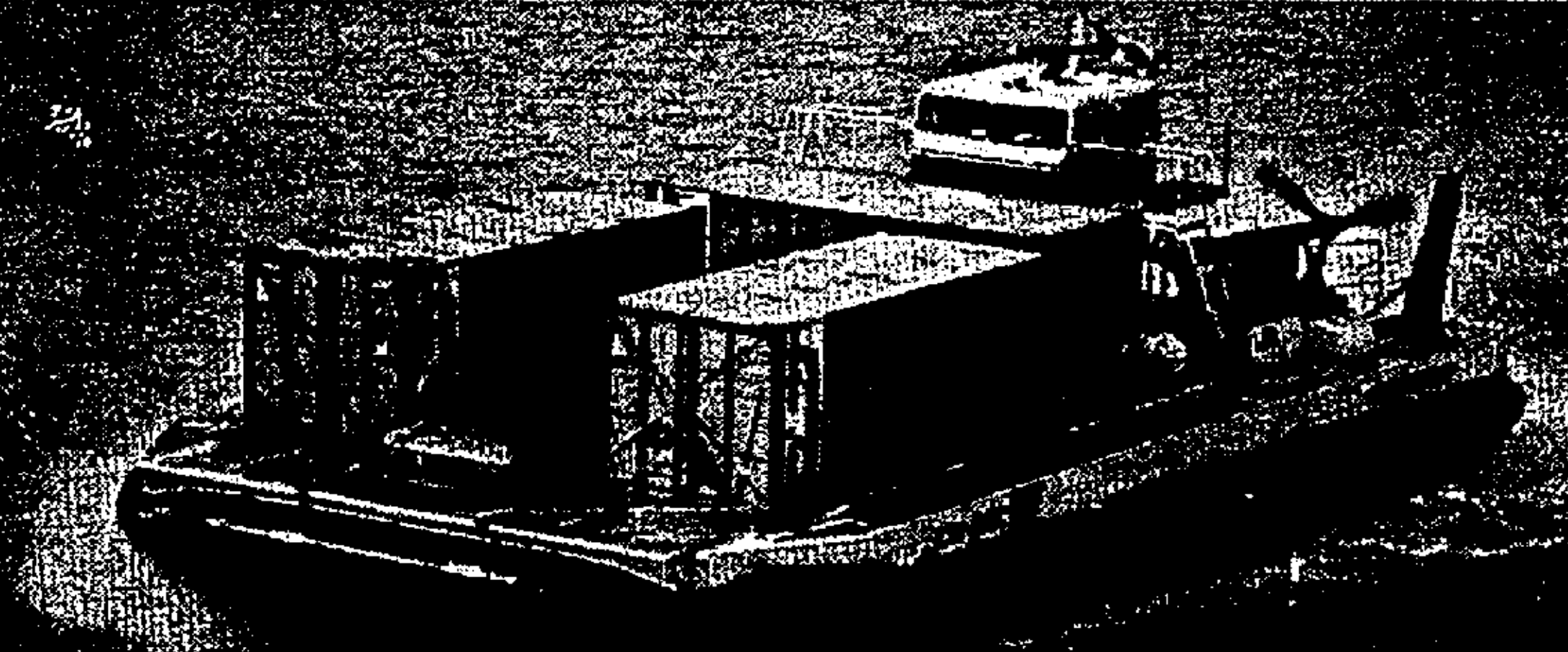
(元位單) 日十三月十

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
(一) 銀行類					(四) 地產建築類				
恒生銀行	58.00	58.00	58.00	58.00	新豐地產(除息)	2.775	2.825	2.75	2.775
匯豐銀行	11.70	11.70	11.30	11.50	長江實業	0.55	0.55	0.53	0.53
渣打銀行	3.30	3.30	3.30	3.30	德利實業	0.60	0.60	0.60	0.60
(二) 公用類					南太太平洋地產	0.57	0.57	0.57	0.57
九龍	11.50	11.50	11.20	11.40	伊人實業	1.05	1.07	1.05	1.05
香港電燈	2.60	2.65	2.60	2.65	德利實業	2.40	2.40	2.40	2.40
中華電氣	7.60	7.70	7.60	7.70	德利實業	0.95	0.95	0.95	0.95
怡和實業	11.70	12.00	11.70	11.70	德利實業	1.08	1.08	1.08	1.08
怡和實業	7.10	7.10	7.10	7.10	德利實業	1.67	1.67	1.64	1.64
(三) 工商企業類					德利實業	0.20	0.20	0.17	0.18
太古實業A(除息)	5.20	5.25	5.20	5.25	德利實業	1.66	1.66	1.62	1.63
太古實業B	3.85	3.85	3.75	3.85	德利實業	0.84	0.84	0.82	0.83
太古實業C	8.30	8.50	8.10	8.30	德利實業	0.95	0.95	0.92	0.92
太古實業D	60.00	60.00	57.00	57.00	德利實業	0.49	0.49	0.49	0.49
太古實業E	1.78	1.78	1.78	1.78	德利實業	1.17	1.17	1.13	1.15
太古實業F	3.55	3.575	3.45	3.55	德利實業	0.50	0.50	0.50	0.50
太古實業G	16.10	16.30	15.90	16.30	德利實業	0.63	0.63	0.62	0.63
太古實業H	3.15	3.15	3.15	3.15	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業I	3.00	3.00	3.00	3.00	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業J	2.90	2.925	2.85	2.875	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業K	1.35	1.40	1.28	1.35	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業L	4.40	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業M	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業N	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業O	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業P	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業Q	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業R	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業S	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業T	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業U	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業V	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業W	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業X	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業Y	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52
太古實業Z	4.45	4.45	4.30	4.40	德利實業	0.52	0.52	0.52	0.52



氣墊船新紀元

克服能源危機和世界性通貨膨脹  
該種革命性的航運工具不獨節省燃料，速度驚人，除高山外，一切地勢都如履平地，即使遇上狂風巨浪，亦安穩行駛。



圖示：氣墊船用之巨型氣墊船

**福來輪船公司**  
總公司：香港德輔道中21號 電話：5-233181-5  
往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光。  
香港怡和利 十一月十七日 十一月十九日  
大輪怡和利 十一月十九日 十一月二十日  
往：門司、神戶、橫濱、釜山。  
菲馬怡和利 十一月十三日 十一月十四日  
萬利怡和利 十一月十三日 十一月十四日  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
發利怡和利 十一月十五日 十一月十六日  
萬利怡和利 十一月十五日 十一月十六日  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。  
往：香港、日本、神戶、橫濱。  
往：神戶、橫濱。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**澳洲西太平洋輪船公司**  
代理：利來輪船公司 電話：5-233181-5  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**渣華(香港)有限公司**  
代理：利來輪船公司 電話：5-233181-5  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**東亞航業有限公司**  
往：香港、日本、神戶、橫濱。  
往：神戶、橫濱。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**APL-EVERETT AGENCIES S/A**  
美國總統福來輪船公司  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**日本郵船株式會社**  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**太平洋遠東輪船公司**  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**TOHO LINE**  
日本東方輪船有限公司  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。

**日本郵船株式會社**  
往：星加坡、檳城、三寶壟、泗水。  
往：日本(暫不收貨)  
往：喀拉喀及波斯灣各埠。



## 出口船期表

**十一月四日開始實行**

(特訊) 汕頭地小輪公司宣佈：該公司日前流出「海上」之客票，其航行走歸航程中環至上海及由上海經中環回廈之航線，現定由十一月四日(星期一)起開辦。

該公司並聲明：近星期一之土曜在中環至霞飛航線加開特別班行走，班期如下：由山環開：由上午九時五十分至下午四時三十分，每兩小時十五分鐘一班。由廈開：由上午十時三十分至下午五時零九分，每兩小時一分鐘一班。票價收費一律。上述由土曜之土曜加班服務後，來往山環與霞飛航線之輪船班次，將更為頻密，每兩小時一分鐘，即有一班輪船開出。

中環觀塘航綫

鄭敏儀曾任職香港旅遊協會，並為首港旅遊協會派往英國拓展旅遊的諮詢員。

名由本  
歷時半

限公司代為安排。

一定其現樹弄船上遊船來

「月星」M/S

“MOON STAR” 十一月八日

THE  
NKO  
IA L

收貨人注意：請速到本公司辦理  
代存入貨倉，一切費用

提貨手續，否則即將  
吊概由收貨人負責。

澳門  
奧萊船務公司  
收貨站 九

龍貨櫃有限公司

能在極小面積起落飛機

英美專家積極研究  
垂直升降噴射客機

該機面世後將可節省旅客穿門入戶時間

(特訊)一度被認為可以實現空中旅行夢想的那種能在極小面積上起落的飛機，如今正顯示出可以实现的跡象。

由英荷花冠航空公司與德萊航空公所製造的一種「獵狗式」垂直升降機，目前已經為美國海軍陸戰隊和其他國家的軍隊，採用為戰鬥工具。

美國的幾家飛機製造公司，包括「洛克希德國際航空公司」、「通用動力公司」與「麥唐納道格拉斯公司」，對這種飛機也正正在研究。

此外，還有若干個國家也在發展自己的垂直升降機。

但截至目前為止，這種飛機之普遍應用於商業上的小型問題則比若干預測者預料的晚得多。許多預測將會有種可以直起直落的客機飛往於商業上的小型機場，以節省預料中的許多預料。

這種飛機雖然在大都市的心臟地帶，再降落在大樓上小小的「垂直機場」上，這種垂直升降射客機以前曾有旅客穿門入戶的旅行時間，但比這種飛機來，它不僅飛得更快，航程也更廣泛。

航空專家表示，其主要障礙在於通過基本太空，特別是這種飛機方面大量的燃料。

但據研究這種垂直升降射客機的人表示，這種飛機利用之商業運輸方面的構想已相當的積極。霍克希德萊公司將繼續出售它所設計的，現將有一百個座位的垂直升降機，若幾家美國公司對於發展這種飛機表示頗有興趣，據推想，這種商用的飛機要達到普遍飛行的地步，尚需十年以上的時間。

中環觀塘航綫

郵政儲蓄局 出任營業拓展主任職

（本報訊）中環觀塘航綫經理高志最近宣佈，

**廣體巨型客機**

載客三百五十人可與「47」機比美

(特訊)今後數年，七四七及雙引擎客機正加入民航服務以來，民航航線將進步實民航空。目前飛行之民航飛機，目下唯一對客機及貨物「一應俱全」之巨機相繼面世，投入民用，使美國在國際方面莫放光彩。

聯戰客機三百五十名之巨型客機名為伊留申八十六號。該機由四個強力引擎推動，時速達五百九十哩，續航力為三千四百哩，載重量達四十噸，能在四萬五千呎高空飛行。伊留申八十六型客機飛機係美目前之第一流飛機。

日本交通公社  
旅行團昨抵港

太平洋旅遊公司安排遊程  
澳門旅行團一行一百八十名，於昨日乘香港、澳門旅行團專機抵達，該團在香港一切遊樂秩序，統由太平洋旅遊有最低。(三)上落乘客，起卸貨物大小貨物等間，該機能作幾百個機可裝於一九七五年將入蘇聯國內線飛機。

尚有航  
訊刊在  
第五張  
第二頁

中共噴射客機

川航北京巴黎  
途經巴基斯坦喀拉蚩

(特訊)經去月廿九日開闢北京航線後，一架中共的噴射客機，已於晚間起飛，往喀拉蚩及巴黎。消息指出，這架飛機是中共最近向國外購買之米格十七之改進型客機。

中國民航公司每兩週派出一架波音(Boeing)機往北京，已第一次繞道飛往喀拉蚩，然後飛往北京航線。自分別於一九七三年一月和九月開始，除中歐外，月中間航線，以代替舊日之單邊運送客機。

品第到北航航線及從別發至北航航線，已分別於一九七三年一月和九月開始，除中歐外，月中間航線，以代替舊日之單邊運送客機。

茲斯坦國際航空公司有最低。(三)上落乘客，起卸貨物大小貨物等間，該機能作幾百個機可裝於一九七五年將入蘇聯國內線飛機。

往：金山。

「皇后星」 M/S. "QUEEN STAR" 十月六日開行

N. Z. U. E.

太古·大阪三井·滙華 聯合航綫  
直航：非濱羅申、神戶、威爾頓、列提頓  
收貨站 海運橋及葵涌

SOOCHOW (不去非濱羅申島)

蘇州 十月卅一日載貨  
十一月二日開行

HUPEH (不去威爾頓及列提頓)

湖北 十一月十八日載貨  
廿二日開行

總代理 太古輪船公司

香港於仁行四樓 TEL H246191

太古船務  
太古輪船有限公司

香港於仁行四樓  
電話：5 246191

亞漢航綫

SAVANNAH MARU

25/10收貨 29/10載貨 31/10開行  
(不去比利斯本)

安順 ASIAN ENSIGN

29/10收貨 1/11載貨 3/11開行

NEW GUINEA 新畿內亞

廣東

KWANGTUNG  
28/10收貨 1/11載

JAPAPURA RABUAL LAE  
PT. MOHESSY NOUMEA VILA  
SANTO. HONIAHA



**WILLINE LTD.**

**海山丸**

M.V. "UMIYAMA MARU"

星加坡

**百保利輪船公司**  
 香港威利行十九樓  
 九龍新福豐大廈906室

**WILLINE**  
 香港—中東線

**天美士**  
 往：刁拜、巴達、達文、科  
 威特、哥林沙。

十一月十五日開行  
 十一月十六日開行

十月三十日到港  
 卅一月初開往

**THEMIS**

**芬**  
 往倫敦、哥林沙、巴達、達文、科威特、哥林沙。

十一月十八日開行

**BARBER LINES HONG KONG LTD.**  
**百保利輪船公司**

香港皇后大道中33號萬邦行19樓 · 九龍新福豐大廈906室

**barberlines**

**BLUE SEA LINE**

收貨站—豐利行電話：5-256712  
 散貨 (TRS) — 葵菊官船  
 散貨站 (CY & CFS) 葵菊官船

收貨站 (TRS)  
 合衆貨運公司  
 葵菊：12-235159  
 葵菊：12-222369


**百先得**  
 往：基士多、暹羅密、俾克開地、蘭、沙撈越、佐里士、里、龜里、敦、譚拔、紐奧連、侯利頓

**芬**  
 往：波蘭、波士頓、沙撈越、滿地、波蘭、波士頓

**大家泰往**  
 往：波蘭、波士頓、沙撈越、滿地、波蘭、波士頓

**芬**  
 往：波蘭、波士頓、沙撈越、滿地、波蘭、波士頓

十一月十八日開行



# 小山海運株式會社

## 小山運輸有限公司

附屬  
機務

接機處：興和航運貨機公司

香港郵政道中173號先施大廈21樓 電話 5 458151(10線) 5-448027(4線)

直航：星加坡

### 愛瑪捷成

船泊：葵涌貨櫃第二號碼頭

十一月初一日到港  
十一月初七日到港  
十一月初九日到港  
十一月初九日截止收貨

### 泰光丸

M. S. EMMA JESSEN (VOY. 26 H.)

十一月初二日到港  
十一月初八日到港  
十一月初八日截止收貨

### 騰都

M. S. TAKO MARU (VOY. 37 H.)

十一月初二日到港  
十一月初八日到港  
十一月初八日截止收貨

### 興美捷成

M. S. TENDO MARU (VOY. 37 H.)

十一月初二日到港  
十一月初八日到港  
十一月初八日截止收貨

### 香港、台灣、日本線

M. S. HEINRICH JESSEN (VOY. 47 H.)

十一月初二日到港  
十一月初八日到港  
十一月初八日截止收貨

### 第三旭光丸

M. S. KYOKKO MARU NO. 3 (VOY. NO. 35 H.)

十一月初六日到港  
十一月初九日到港  
十一月初九日截止收貨

### 騰都

TENDO (VOY. 1-S)

十月卅一日到港  
十一月二日到港  
十一月二日截止收貨

### 巴生港

全貨箱服務：



華僑文化

中國文化協會  
今祝總統華誕

香港中國文化協會，今(廿一)早十時至十二時，在尖沙咀海防大廈八樓該會禮堂舉行慶祝總統華誕，並慶祝中國文化協會成立週年紀念。當晚八時，該會又舉行慶祝總統華誕，並慶祝中國文化協會成立週年紀念。當晚八時，該會又舉行慶祝總統華誕，並慶祝中國文化協會成立週年紀念。

詩畫協會

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

無題

許菊初

好！  
影必青時  
片看年代  
樂美世充日驚史寫  
章妙紀滿子人上出  
的現！的最歷

添韋安  
不賴伯杜  
朽作斯萊

Cinema  
International  
Corporation

律旋的春青

好！  
影必青時  
片看年代  
樂美世充日驚史寫  
章妙紀滿子人上出  
的現！的最歷

添韋安  
不賴伯杜  
朽作斯萊

Cinema  
International  
Corporation

律旋的春青

冠金華大·約紐  
K-935597 K-847115 11-768721

聲凱·都京

際國

樂快·華京

平太

後最場五天今

場四映今

場五映今

場四映今

場五映今

京英·頓盛華·都新

華國利多域賓國統總

都銀·洋南·華香

都皇·聲麗·后皇

泰國

今映京

後最場五天今

映聯五天今

場五映今

映放日即

江珠·光新·慶普

邦聯·都國·合新

敦倫·珠明

好亞黃·荷娛翳

寶金·門

映獻天今

映獻天今

映獻天今

映獻天今

映獻天今

華文·華豪

樂百·運海

都影·聲新·方東·華新

英·太·恒·北·民·麗·羅

映獻天今

映獻天今

映獻天今

映獻天今

映獻天今







都影·樂快·華京

映大先半九今三  
！獻盛優時晚院

！王片戰血匪警四七九一司公球環行發聲榮司公亞亞

藝全前史之戰畢佐  
七部例無烈門柏治

！探神的案破力獨！漢硬的地立天頂



快捕

死而後已 不兒童 宜  
消滅罪惡 不兒童 宜  
誓不低頭 認眞殘忍  
嫉惡如仇 認眞殘忍  
大搜內幕 認眞殘忍  
人搜內幕 認眞殘忍  
魔高一丈 認眞殘忍  
道高一丈 認眞殘忍  
挾欵逃亡 認眞殘忍  
高官大吏 認眞殘忍  
不利誘威 認眞殘忍  
衛刺搏殺 認眞殘忍  
迫捕毒販 認眞殘忍  
追緝無窮 認眞殘忍

NEWMAN'S LAW

冠金·華大·約紐

映獻大盛天明

阿倫狄龍 珍芳達 碧姬芭鐸 泰倫斯史丹 彼德方達 羅渣華尼 費里尼 路馬盧 放火害人送 命一死！ 逃錢輸到資 賭錢輸到資 身其辱！ 取命斷橋飛 車，可隣身 首異處！

魂勾魄攝

桃紅女霸 任性荒淫 廣羅俊男 夜夜春宵 馬廐縱火 毀滅良駒 天火焚林 身受報應 胆大少年 領袖慾狂 少婦索賄 失身非人 虐待狂起 撕衣怒鞭 殺害化身 撲索迷離 英俊演員 渴求跑車 邂逅女孩 神秘一笑 皮球作祟 魂牽夢縈 快車失事 頭化皮球



TALES OF MYSTERY AND IMAGINATION



Doberman Patrol



龍王

對不宜 兒童絕 報章 刊登 不准 畫面 某些 銀幕 處通知 奉電檢



RED HELMETS INVADE KYOTO



眼

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大